



Tempus Joint European Project
Nr CD_JEP-23169
2002-2006



Undergraduate and graduate Programmes for

- **International Marketing**
- **International Law**
- **Intercultural Communication**
(in Business and Law)

**for more international dimension
at Pomor State University**



EU Partner



EU Partner



EU Partner



Pomor State University
Coordinator and beneficiary



Contractor with European Commission

POMOR STATE UNIVERSITY and its regional context

Pomor State University is the biggest classical university in the European North of Russia, an educational, cultural and scientific center of the Pomor Region. It offers degrees to about 11 000 students in 19 faculties in all classic university subjects. Pomor State University has very good links with local enterprises to whom it provides specialists in different fields.

An important proportion of the region's economy and business life is oriented towards exterior and foreign markets. Qualified specialists in the field of international activities, fluent in modern European languages, are needed for the sustainable successful and efficient activities in the European market.

In order to develop the necessary human resources for the regional labor market in the context of growing international activities, Pomor State University decided to create some adequate educational programmes, with the financial help of the European Commission.

The objectives of Tempus PIMILIC Project

In close cooperation with one of its international partners, the "Université de Haute Alsace" in France, Pomor State University elaborated the Tempus joint European project PIMILIC and created a consortium of European partner-universities.

The aim of the PIMILIC project is to add international dimension to the existing programmes of Pomor State University by developing and updating courses in:

- International Marketing (Faculty of Management);
- International Law (Faculty of Law);
- Intercultural Communication in Business and Law (Faculty of Foreign Languages).

A great project with multiple outputs

3 new degrees and continuing education courses created

- Development of the curricula of the 3 new degrees: taking advantage of the EU partners experience, but at the same time taking into account the Russian academic and governmental rules about degrees and curricula.
- Creation of a continuing education offer in the fields of the new degrees.

A team of teachers trained

- Training Pomor's teachers on new subjects which were necessary for the courses of the 3 new degrees: 24 training periods were offered in the 4 EU Universities to 21 teachers, each with an individual tutoring. The cost of that activity was paid for in full by the EU grant. Concrete output of that activity are the 24 "course handbooks" elaborated by the trained teachers.
- Training 150 Pomor's teachers mainly in pedagogical or methodological fields by the way of 6 intensive courses (4 or 5 full days each) in Arkhangelsk, given by Experts of European reputation in the specific field.

New equipment purchased and installed at Pomor State University

- A multimedia laboratory, training equipment for classrooms and office equipment.
24 Computers, 3 printers, 1 large photocopier, 6 video projectors, and so on granted by EU funds for a total of more than 55 000€.
A large part of this equipment is installed in the Multimedia Laboratory, a space created within this project for the use of the students of the 3 faculties. The other part is distributed over the 3 faculties for the teaching of their usual courses.
- Teaching resources (books, textbooks, software, ...) selected by the trained teachers.

Dissemination and communication tools

- 25 course handbooks in English have been printed (50 or 100 copies each for the faculties libraries), some of them are proposed for a national agreement and will be printed in a luxury edition.
- 8 leaflets were printed for the promotion of the international scale of Pomor State University:
 - 1 for the results of the Pimilic project (English)
 - 1 for each of the 3 new degrees (Russian)
 - 1 presenting the courses taught in English in the 3 faculties (English)
 - 1 for the Continuing Education courses offered to the adults by each of the 3 faculties (evening courses, short courses with diploma,) in Russian

Results of the ambitious Tempus PIMILIC project

- The planned numerous activities have been achieved with success.
- At June 06, the 3 new degrees are already running and students are already enrolled.
In June 2008, a first group of students will be awarded the International Law degree and a first group the International Marketing degree.
In June 2010, all 3 faculties will award each group of students their new degree.
- This project also prepared the field for further Russian-European cooperation and allowed a lot of interesting spin offs, for instance as following.
 - Bilateral agreements for teachers and students exchanges have been signed and other agreements are in discussion.
 - Thanks to the Tempus PIMILIC project, the Pomor State University has been chosen to be a pilot university at national level for helping the Russian Federation to enter in the Bologna process and for the implementation of ECTS.
 - The Russian universities have now the right to create new masters degrees. The PIMILIC project was a great opportunity for PSU to be aware of European standards and to be able to implement them.

The Partners of the Tempus PIMILIC Project

The PIMILIC project has been realized by a consortium of five members, headed by the University of Haute Alsace, Contractor, for Pomor State University, Coordinator of the Project.

These partners succeeded in the implementation of a dense project with a lot of various activities, thanks to a management based on team working, confidence, transparency and willingness and thanks to the important investment in time and energy of all the members.



**University of Haute Alsace – SERFA
Mulhouse, France**

Arnaud HAERINGER – Denise RUPERT
arnaud.haeringer@uha.fr - denise.rupert@uha.fr
www.serfa.fr



**POMOR State University
Arkhangelsk – Russian Federation**

Nadezhda TARASSOVA
Fc.translation@pomorsu.ru
www.pomorsu.ru/eng-site



**HOGESCHOOL ANTWERPEN
Het Hoger Instituut voor Vertalers and Tolken
ANTWERPEN - BELGIUM**

Frank PEETERS
f.peeters@ha.be
www.hivt.be



**UNIVERSITY OF LAPLAND
ROVANIEMI - FINLAND**

Helka URPONEN
helka.urponen@ulapland.fi
www.ulapland.fi



**LUND UNIVERSITY
LUND - SWEDEN**

Ebba OSSIANNILSSON
ebba.ossiannilsson@fov.lu.se
www.lu.se/fov